VI -ой районный научный конкурс молодых исследователей

«ЗОНАДЫ ФИДÆH»

 Направление: **Литературоведение**

Название работы: **Зарождение жанра поэмы в осетинской литературе**

Автор работы:

 **Тедеева Алина Валерьевна**

Место выполнения работы:

 **МКОУСОШ с.Црау, 10 класс**

 Научный руководитель:

 **Дудаева Ванда Каргоевна,**

**учитель осетинского языка и литературы**

**2013**

**Оглавление :**

**Введение ……………………………………………………………………....3-4**

**Основная часть.**

**1.Зарождение жанра поэмы в осетинской литературе…………………4**

**1.1.Синтез двух эстетических систем………………. ……………………4-5**

**1.2.Поэма «Афхардты Хасана» А.Кубалова-первая поэма**

**в осетинской литературе…………………………………………………...5-11**

**1.3.Период «прямых» заимствований фольклорных**

**традиций. «Адаптированные» произведения…………………………11-14**

**Заключение…………………………………………………………………14-15**

**Библиографический список……………………………………………..15-16**

**Введение.**

**Актуальность исследования** определяется тем, что влияние фольклора на формирование художественной литературы, ее жанрового многообразия является актуальной проблемой современного литературоведения в контексте развития мировой культуры. Важной задачей современной науки является раскрытие сложных, своеобразных, исторически обусловленных закономерностей обращения литературы к фольклору в разные эпохи, определение динамики этих связей, изучение конкретного содержания фольклоризма в творчестве писателей каждого периода развития осетинской литературы.

**Задача нашего исследования** - изучение вопроса зарождения жанра поэмы в осетинской литературе основанного на выявление важных закономерностей взаимодействия устного народного творчества и творчества Александра Кубалова, поэта-романтика, автора первой осетинской поэмы,

**Целью работы является** изучение вопроса зарождения жанра поэмы в осетинской литературе на основе богатого фольклорного материала.

**Объект исследования.** Фольклорные традиции в осетинской литературе, в частности в творчестве А. Кубалова, «одного из зачинателей осетинской литературы». [8.29].

**Предмет исследования.** Поэма Александра Кубалова «Ёфхардты Хёсанё» как первая поэма в осетинской литературе.

**Практическая значимость.** Результаты работы могут быть использованы в практике преподавания осетинской литературы, послужить основой для исследования жанра поэмы, а также вопросов взаимодействия фольклора и литературы.

**Теоретическая основа исследования.** Проблеме взаимосвязи художественной литературы и устного народного творчества посвящено немало работ (Далгат У.Б. Литература и фольклор, М.1981., Медриш Д.Н. Литература и фольклорная традиция, Саратов, 1980, Пропп В.Я. Фольклор и действительность, М.1976, Джикаев Ш.Ф. Фольклор и осетинскя советская поэзия 1917.-1941 гг., и другие), в которых поставлены теоретические проблемы литературно-фольклорных связей, показаны взаимоотношения двух художественных систем.

1. **Зарождение жанра поэмы в осетинской литературе**
	1. **Синтез двух эстетических систем**

Трудно представить себе и отдельного писателя, совершенно свободного от влияния фольклора. Каким бы новаторским ни был истинный художественный поиск, в глубине он всегда хранит чувство первоначала, синтезируя в себе одновременно традицию и ее преодоление.

«Сознательное обращение писателей к фольклорной эстетике принято называть фольклоризмом.» [5.15]

В фольклоре и литературе создавались во многом сходные между собой поэтические и прозаические жанры, возникали и совершенствовались роды и виды поэтического искусства. Поэтому вполне естественны и закономерны творческие связи между фольклором и литературой, их постоянное идейно-художественное взаимовлияние. «Начало искусства слова – в фольклоре», - писал М.Горький [4.342].

Взаимосвязь фольклора и письменной художественной литературы представляет научный интерес именно потому, что наиболее значительные произведения художественной литературы созданы в прошлом и в настоящем на основе плодотворного взаимодействия устно-поэтической и литературной традиции. «Связь поэзии с фольклором понимается не только как определенная близость сюжетов, мотивов или образов. Фольклоризм – явление более глубокое и сложное. В соответствии с этим изучается не только вопрос об использовании поэтами отдельных фольклорных мотивов, образов и форм, но и проблема воздействия на литературу народно-поэтических принципов изображения действительности, проблема творческого освоения эстетического опыта народа и нового воплощения его идеалов» [8.7]

В жанровой системе всех национальных литератур поэма занимает важное место. Зарождение и развитие поэмы в осетинской литературе, и не только, возможно объективно понять, только изучив её национальные (фольклорные) истоки. Эстетика устного народного творчества послужила для первых письменных поэтов незаменимым подспорьем при создании первых литературных эпических произведений. Поэтому при изучении путей возникновения, становления и развития литературной поэмы необходимо учитывать художественные традиции устно-поэтического творчества народа.

В осетинской литературе, так же, как и в литературах многих других народов, в период их зарождения и становления появление новых жанров происходило на стыке фольклора и литературы.

* 1. **Поэма «Афхардты Хасана» А.Кубалова-первая поэма в осетинской литературе**

 «Живое творчество народа было той благодатной почвой, на которой возникла и развивалась осетинская литература» [8.5]

Поэма «Афхардты Хасана» является первой поэмой в осетинской литературе и первым печатным произведением осетинской литературы. «Случилось так, что первая поэма осетинской профессиональной литературы «Афхардты Хасана» оказалась в то же время первым ее выдающимся печатным произведением. Она первая вышла из печати в г. Владикавказ в 1897 году отдельной книжкой, двумя годами раньше «Осетинской лиры» Коста Хетагурова, и получила необыкновенно широкую популярность во всей Осетии» [6.3.]

В поэме автор нам четко показывает судьбы героев, их жизненные ситуации, совершенное преступление и последующее за ним наказание. Произведение Кубалова богато художественными средствами выражения, на них мы остановимся чуть позже.

Проблема изучения взаимосвязи фольклора и литературы в произведениях Александра Кубалова является важным аспектом исследования всего творчества поэта. Все творчество Александра Кубалова пропитано духом народного творчества.

Композиционно поэма построена безупречно. Поэма состоит из вступления, четырех глав и заключения. Все они связаны друг с другом, как звени одной цепи.

Во вступлении автор обращается к слепому Бибо, называя его в первой части бедным, а во второй - богатым.



***Гъе мæгуыр, куырм Бибо!.. Гъе мæгуыр зæронд лæг!..***

***Дæ бон дыл баталынг, де ’хсæв дыл бамыр ис:***

***Нал уыныс арвы цъæх, нал уыныс зæххы сау!..***

***Баци дыл сауталынг нæ рæсугъд урс Дуне,***

***Дæ зæронд стджыт***  ***æн асасти сæ хъару,***

***Кусынæн куы нал дæ, хæрынæн инн’ахæм…***

***Дæ хъæздыгдзинад дæ талынг уаты къуым;***

***Галл дæм нæй, бæх дæм нæй!.. Гъе, мæгуыр зæронд лæг,***

***Дæ цард куы нал цæуы адæмы зæрдæмæ…***

Бибо беден, потому что слепой, не видит ни земли, ни неба. Беден имуществом. Но тут же мы встречаемся с антитезой:

***Гъе, хъæздыг куырм Бибо!.. Гъе, тыхджын зæронд лæг!..***

***Радта дын Уастырджи сау хъисæй хуыйысæр,***

***Радта дын зæрдæргъæвд, радта дын дзырдамонд.***

***Фыдæлты кадджытæ се ’ппæт дæр куы зоныс,***

***Нæ дзæбæх фæсивæд д’алыварс куы лæууынц,***

***Д’алыварс куы лæууынц, кадæгмæ куы хъусынц.***

***Кадæгмæ куы хъусынц, сæ цæссыг куы сæрфынц***

 ***Сæ цæссыг куы сæрфынц, стыр тымбыл къухæй!..***

***Гъе, хъæздыг куырм Бибо!.. Гъе, тыхджын мæгуыр лæг!..***

Бибо богат, так как он обладает даром красноречия и песнетворчества, искусством слова, помнит все сказания и песни предков. Бибо, как и Кубады Коста, своим искусством завоевал любовь и уважение окружающих. Оно заменило ему все, и свет дня и солнца, и богатство и труд. Это источник радости и жизни.

Образ народного певца в осетинском народном творчестве и литературе стал традиционным. «Что касается певцов, то для них искусство речи, искусство изящно и тонко, метко и кратко высказать ту или иную мысль, считалось делом профессиональной чести. Сложить песню всегда было и до сих пор считается в Осетии делом славы». [9.328.]. В нартовском эпосе образ Сырдона, с имеем которого связано появление фандыра, и образ Ацамаза, музыку которого слушали и звери и птицы. «Это сочетание грубой и жестокой воинственности с какой-то особой привязанностью к музыке, песням и пляскам составляет одну из характерных особенностей нартовских героев. М е ч и ф а н д ы р – это как бы двойной символ нартского народа». [1.202.] Замечательные образы народных певцов и сказителей, созданные в народной поэзии, неоднократно воспроизводились в осетинской литературе. С ними мы встречаемся в творчестве не только Александра Кубалова, но и Коста Хетагурова, Гино Баракова и других.

В поэме дальше повествование идет от имени Бибо.

Первая глава – завязка. Перед нами появляются страшные картины природы:

***Дымгæ нынниуы нæ саухъæды кæрæтты,***

***Дымгæ ныззары нæ хæхты рæбынты,***

***Уидагмæ æнкъуысынц сау хъæды бæлæстæ,***

***Сау мигътæ сау зæххыл сæ цæссыг куы калынц,***

***Уацилла куы ’ппары сызгъæрин цæссыгтæ!***

Герой – сын Соламана и Госамы, Хасана – пока в колыбели; его отец убит Кудайнатом Мулдаровым. Причина убийства не говориться. (Читатель может сам догадаться). Чуть позже убийца опозорил вдову безнравственным поступком: явился к ней ночью и потребовал разделить с ним ложе, забыв при этом об обычае глубокого уважения к женщине в трауре. Госама попыталась ударить его кинжалом, но в неопытной женской руке кинжал оказался бессильным. В отчаянии она убежала с сыном в лес и там

***Дымгæйæ нæ тæрсы, уарынæй нæ лидзы***

***Æфхæрдты Госæма, Солæманы хорз ус.***

***Лæгæты ссыгъта бур нæзы цырæгътæ,***

***Авдæныл æрфæлдæхт йæ саби лæппумæ…***

***Йæ цæссыг куы калы, йæ ниуын куы цæуы,***

***Йæ хъарæг куы хъуысы сау хъæды мидæгæй;***

В первой главе поэмы «Афхардты Хасана» автор знакомит нас с трагедией одиноких, «обиженных и оскорбленных», объединив для этого наиболее эмоциональные жанры народного творчества: колыбельную песню, причитания и проклятия, вложив их в уста Госама:

***Ма ныууадз Мулдартæн ацы хæрамдзинад!***

***Райс-иу Хъуыдайнатæй саударæг мады æфхæрд…***

***Кæннод дæ цæргæйæ рухсы цъыртт ма базон,***

***Мæрдты та зындоны де ’ккой фæбадæнт,***

***Ехсæй дæ куыд тæрой де ’фхæрд ныййарджытæ!..***

***Рæзгæ уал мæ хъæбул, рæзгæ уал мæ уарзон!***

***Цалынмæ нæ зоныс фыдбылыз, фыдæбон…***

***Уæ туг цыл ныууара, сæ туджы фæмæцой***

***Дæ фыды марджытæ, Мулдарты хъал мыггаг!..***

Это сочетание эпического и лирического (лиризма). Из колыбельной песни узнаем судьбу матери и ребенка, причитания повествуют нам трагедию Соламана, а проклятия показывают отношение Госама к Мулдаровым. И все это определяет наказание преступников. Мать призывает сына отомстить за смерть отца и унижение матери.

 Вера в загробную жизнь у осетин всегда сильна была. Вспомним «Сослан в стране мертвых», или «Уæлмæрдты» («У Кладбища») К.Хетагурова. Об этом же пишет Коста в очерке «Особа»: «Кажется, ничто так сильно не укоренилось в понятиях осетина, как вера в загробную жизнь» [17.359]. Особую эмоциональную нагрузку словам матери дают проклятия. Сюжет поэмы является традиционной для героической песни и кадага: преступление - убийство, борьба героя с убийцами и смерть героя. «Содержанием героической песни является всегда борьба, кончающаяся, как правило, гибелью героя», - пишет В.И.Абаев. [2.397.] В этой борьбе рождается личность. Для героического кадага, для эпической поэмы нужен был Герой. Это должен был быть человек сильный, воинственный, мыслящий и действующий. Кубалову удалось создать такой образ. Это образ Хасана. Хасана не рос в обществе, он вырос в лесу, но он с молоком матери впитал ненависть к Мулдаровым, к убийцам отца, к тем, кто лишил его детства и благодаря кому он вырос «у старого дуба, в ущелье глубоком, под черной скалою», где «ветра завывают над лесом дремучим, ветра запевают по горным отрогам, От крон до корней сотрясая деревья»(?указать перевод). В таких условиях и вырос Хасана. Мулдаровы сильная фамилия. Они сильны тем, что у них в роду много мужчин, а Хасана одинок и беден. Тема одиночества занимает видное место и в осетинском народном творчестве и в литературе. Она для Кубалова тоже представлялась настолько значимой, что он в заключении еще раз подчеркнул этот момент. Человек одинок, в семье нет мужчин, и кровь не будет отомщена. «Месть являлась чувственно-конкретным выражением понятия справедливости горца». Герой борется против социальной несправедливости, за свою свободу. [15.222].

В статье об этой поэме А. Тибилов пишет: «Сильна и прекрасна поэма «Афхардты Хасана». Эта поэма является зеницей ока всего того, что вышло из-под пера Александра Кубалова. Более безупречного, чем «Афхардты Хасана», ничего уже не написал Александр Кубалов» [16]

Это творческая удача поэта. Но в национальном литературоведении по сей день возникает вопрос, является ли основа поэмы народной или нет? На этот вопрос Александр Кубалов сам ответил так: ««Афхардты Хасана» написана мною вполне оригинально; она не развилась ни из песни, ни из сказки. Вообще я не помню ни одной песни Курм-Бибо…» [11]

 Мнения ученых расходятся. Одни считают поэму оригинальным произведением, другие же утверждают, что оно написано на основе сказания (кадага) Бибо Зугутова. Профессор Б.А.Алборов в статье «Является ли основа поэмы Александра Кубалова народной или нет?» пишет, что только в 1961 году при отборе сказителей на XXV международном конгрессе по фольклору сказитель из поселка Дарг-Кох Дрис Таутиев исполнил поэму «Афхардты Хасана» на мелодию народной песни о Куыцыкке. Текст почти полностью совпадал с текстом поэмы Александра Кубалова. Надо отметить, что Дрис Таутиев 1883 года рождения, знаменитый сказитель Слепой Бибо Зугутов, в чей репертуар, говорят, входило сказание «Афхардты Хасана», скончался раньше. Соответственно, Дрис Таутиев не мог от него слышать исполнения этой песни. [3.286] Более того, до сих пор не удалось обнаружить аналогичного сюжета в осетинском фольклоре, мы не имеем записи народного варианта поэмы, соответственно не можем их сопоставить. В первом томе «Осетинского народного творчества»(13) мы находим единственный текст «Ǽфхǽрдты Хǽсанǽйы кадǽг», записанный от Дриса Таутиева. Это явный прозаический пересказ поэмы А.Кубалова. Текст записан в 1975 году, на то время поэма Кубалова не раз появлялась в печати, соответственно, сказитель мог слышать ее. (Популярность произведения в народе известна). «Несомненно, содержание, форма и даже основная идея этой поэмы взяты из народного сказания. Но посмотрите, какой размах творческой силы! Это идеальное воспроизведение народной поэзии» [6.70].

 «Нафи Джусойты считает, что «не только сюжет поэмы, но и стих и идейная концепция произведения восходят к сказителю, самый же текст ныне невозможно расчленить на сказительское и индивидуально Кубаловское. Поэма фактически принадлежит этим двум поэтам – Куырм Бибо и А. Кубалову» [10.97]. Георгий Дзаттиаты же в своей работе «Поэма «Афхардты Хасана» Александра Кубалова» [8] при подробном анализе сюжета, композиции, языка произведения приходит к выводу, что поэма оригинальна и принадлежит А.Кубалову. Хаджи-Мурат Дзуццати на основе анализа художественной структуры пришел к выводу: «Кубалов приложил руку к поэме «Афхардты Хасана», но не тронул его народно-поэтической природы, если и добавил к ней что-либо от себя, то очень незначительную малость». [7.43.]

**1.3. Период «прямых» заимствований фольклорных традиций. «Адаптированные» произведения.**

Жанр поэмы в осетинской литературе сложился под сильным воздействием эпического кадага. По определению В.И.Абаева, кадаг – это «эпическая песня», «сказание», «сага», «былина», исполняется с музыкальным сопровождением на фандыре». Таким образом, прародителями письменной поэмы в осетинской литературе стали эпические и лиро-эпические жанры фольклора, которые достигли в осетинской литературе совершенных форм утонченной поэзии. Поэты творчески развивали многовековые эстетические традиции, отложившиеся в фольклоре. «…весьма характерным признаком фольклорного влияния на литературу (в разные периоды его существования ) является жанровая преемственность. Она могла быть следствием объективного воздействия преобладающей народной традиции, либо результатом сознательно применяемого писателями художественного приема. [14.7.]

Начальный период становления осетинской литературы можно назвать периодом «прямых» заимствований фольклорных традиций, период зарождения лирики и малых форм прозы. Писатели стремились донести до читателя идеи своих произведений в традиционной форме. И Кубалов стилизовал «Афхардты Хасана» под народно-эпические формы, заговорил на устно-поэтическом языке, создал поэму в духе фольклорной поэтической традиции. Поэма Александра Кубалова «Афхардты Хасана» носит ярко выраженные черты фольклоризма. В ней своеобразно сочетаются повторы, обращения, постоянные эпитеты и т.д. Это все способствует эмоциональному воздействию на читателя и исходит из лиро-эпической традиции, обогащая лиризм поэмы. В историко-героических песнях мы часто встречаем повторяющиеся эпитеты. Исходя из того, что содержание историко-героических песен трагическое, для выражения его лучше всего подходил эпитет *«сау»-«черный»,* который и повторялся почти в каждой строчке. (Вероятно, что это было перенято из причитаний). В поэме Александра Кубалова «Афхардты Хасана» мы встречаемся с данным явлением: «сау хъæд», «сау бæх», «сау къæдзæх», «сау мигътæ», «сау хъама», «сау цухъхъа», «сау сыджыт», «саусыкъа дзæбидыр» и т.д.

С повторениями встречаемся и далее. Мать рассказывает сыну у колыбели:

***Ахуысс уал, мæ лæппу, ахуысс уал мæ уарзон,***

***Цалынмæ нæ зоныс фыдбылыз, фыдæбон.***

***Сидзæрæй баззадтæ дæ чысыл рæстæгыл***

***Сидзæрæй баззадтæ дæ мæгуыр мады ΄вджид!***

***Уæ туг сыл ныуарра, сæ туджы фæмæцой,***

***Дæ фыды марджытæ, Мулдарты хъал мыггаг!..***

***Ахуысс уал, мæ лæппу, ахуысс уал мæ уарзон,***

***Цалынмæ нæ зоныс фыдбылыз, фыдæбон****.*

Так, повторения, идущие друг за другом, нас знакомят с судьбой главных героев произведения. Это тоже художественный прием народных песен. В произведении часто встречаем олицетворения: «дымгæ нынниуы», «дымгæ ныззары», «сау мигътæ сау зæххыл сæ цæссыг куы калынц». Часты также обращения: «О, мæгуыр куырм Бибо!», «Ахуысс уал, мæ лæппу», «Госæма рæсугъддæр», «Æфхæрдты Хæсанæ! Æгъгъæд цæгъд Мулдарты!», «Æфхæрдты Хæсанæ! Дæ хæдзар бацагур!..», «Мулдартæ, Мулдартæ! Цæй ривæд æркодтат», «Æгъгъæд у, хорз адæм!» и т.д. Это тоже художественный прием фольклора. С ним мы часто встречаемся и в историко-героических песнях, и в причитаниях.

Для поэмы характерно детальное описание событий, местности, а отличительной чертой народных кадага и героической песни считается то, что в ней подробно не приводятся события, по поводу которых она сложена. «Цель песенного текста – не повествовательная; его задача – вызвать у слушателей определенную эмоциональную реакцию. Не занять слушателя рассказами о делах героя, а воодушевить его или растрогать и взволновать – вот на что нацелены слова песни» [2.401] В начале «Афхардты Хасана» мы читаем:

***Куырттаты сау хъæды, тулдз бæласы хæд бын,***

***Нæ уарзон хæхты астæу, сау къæдзæх рæбын,***

***Лæгæт æрцарæзта сугтæ мæ къæцæлтæй,***

***Зæххæй йæ бамбæрзта, хæмпæл дзы байтыдта***

***Адæмæн æмбисонд хъæбатырдзинадæй***

***Æфхæрдты Госæма, Солæманы хорз ус.***

Такое детальное, уточняющее описание не характерно для устно-поэтического текста.

В произведениях устного народного творчества мы часто встречаем мифические, сказочные элементы, в поэме «Афхардты Хасана» же события нарисованы в реальных художественных образах.

Не характерны для произведения фольклорного и лирические отступления, а в произведении А.Кубалова мы их встречаем. Яркий пример - описание картины, которая ожидает отца погибших близнецов Хана и Хуындаджера:

**Рацæудзæн, рацæудзæн йæ лæдзæджы æнцæйтты**

**Уæ мæгуыр зæронд фыд æхсæвæрафоныл,**

**Дуарраз æрбаддзæн тулдз цæджындзы рæбын,**

**Æнхъæлмæ кæсдзæнис йæ дыууæ лæппумæ,**

**Фæлæ йыл сæмбæлдзæн хъæргæнæджы хабар:**

**«Рухсаг уæнт дæ фырттæ Хан æмæ Хуындæджер,**

**Мард фесты Æфхæрдты Хæсанæйы къухæй,**

**Сæ мард сын сласынц нæ хъæуы кæроны!»**

**Фехъусдзæн, нынниудзæн йæ зæронд хъæлæсæй,**

**Йæ урс сæр фæхойдзæн ставд цым лæдзæгæй,**

**Йæ урс сæр ныттилдæн, йæ богътæ цæудзысты:**

**«Мæ хæдзар фехæлдис, ме ’намонд лæппутæ!**

**Мæ хæдзар фехæлдис, Хан æмæ Хуындæджер!**

**Кæуыл мæ ныууагътат уæ кæуинаг фыды,**

**Чи ма баныгæндзæн мæ зæронд стджытæ!..»**

В поэме Александра Кубалова «Афхардты Хасана» каждая строчка логически связана с предыдущими и имеет смысловое содержание.

 Возникает вопрос: могло ли такое выдающееся произведение остаться незамеченным собирателями фольклора, если оно, в самом деле, находилось в репертуаре Слепого Бибо и более того, бытовало в народе? Это говорит в пользу того мнения, что «Афхардты Хасана» стало народным по тексту Александра Кубалова.

 «Работу А. Кубалова над фольклорным материалом можно сравнить с работой скульптора, который из огромной глыбы драгоценного мрамора отсекает все лишнее и таким образом создает великолепный образ с живыми и красивыми чертами, с тонкими и изящными линиями. Его работа отличается ювелирной отделкой стиха, суровой строгостью подбора лексики и поэтических красок. Он скуп на краски в создании картин и образов. Они отмечены стройностью композиционного построения, завершенностью сюжетов». [8.39.] Мысль, высказанная Шамилем Джикаевым, наиболее полно отразила проблему фольклоризма в творчестве А. Кубалова.

.

**Заключение:**

Рассмотрев мнения ученых разных лет, мы пришли к следующим выводам:

Поэма «Афхардты Хасана» является творением А.Кубалова, а не фольклорным произведением. При этом мы не отрицаем естественное влияние устного народного творчества. Таким образом, поэма Александра Кубалова «Афхардты Хасана» является синтезом двух эстетических систем, фольклора и литературы.

Жанр поэмы в осетинской литературе сложился под сильным воздействием эпического кадага.

Исходя из выше изложенного, мы можем сказать, что автор намеренно выдержал свое произведение в традициях кадага и героической песни, чтобы народ, еще не обученный грамоте, принял его.

«Связи младописьменных литератур с фольклором выразились в своеобразной идейно-эстетической адаптации литературного текста. А выражалось это в том, что писатели придавали своим произведениям наиболее коммуникабельную форму, более упрощенную и доступную для восприятия читателя, в основном еще слабо ориентирующегося в печатном слове. В «адаптированных» произведениях, создаваемых с помощью традиционных жанров и образов, заимствованных из фольклора, легче было воздействовать на читателя». [14.6]. Именно такого принципа и придерживался А. Кубалов.«Высокое звание поэта, вышедшего из народа, обязывает его поставить себя на служение интересам того же народа» [12.10.]

**Библиографический список:**

1. Абаев В. И. Нартовский эпос осетин В кн. Абаев В. И. Избранные труды: Религия, фольклор, литература. Владикавказ: Ир, 1990 640с.
2. Абаев В. И. Осетинская традиционная героическая песня, в кн.Абаев В.И.Избранные труды: Религия, фольклор, литература. Владикавказ: Ир, 1990 640с.
3. Алборов Б.А. Некоторые вопросы осетинской филологии, Владикавказ,2005. 412с.
4. Горький М. О литературе, М: Советский писатель, 1953
5. Далгат У. Б. Литература и фольклор. М.: Наука, 1981.
6. Дзаттиаты Г. Поэма «Афхардты Хасана» Александра Кубалова. Цхинвал, 1972.
7. Дзуццати Х.-М. Ирон поэмæйы историйæ. // Известия ЮОНИИ Выпуск ХI.Цхинвал, 1962.
8. Джикаев Ш. Фольклор и осетинская советская поэзия. 1917-1941 гг. Орджоникидзе: Ир, 1972. 160 с.
9. Джусойты Н. Коста Хетагуров, Сталинир, 1958,

Джусойты Н. История осетинской литературы. Тбилиси: «Мецниереба», 1980. 332 с.

1. Научный архив СОИГСИ, ф. 19, оп. 1. д. 58.
2. «Поэзия горцев Кавказа». Сост. Дз. Гатуев, М., 1934,
3. Осетинское народное творчество в 2т. Сост. З. М. Салагаева Владикавказ: Ир, 2007
4. Роль фольклора в развитии литератур народов СССР, М: Наука, 1975 248с.
5. Спиркин А. Происхождение сознания. М. 1960.
6. Тибилов А. «Афхардты Хасана» Александра Кубалова. Газ. «Хурзарин», № 21 от 13.VII. 1924 г.
7. Хетагуров К. Полное собрание сочинений в 5-ти томах, Т.IV. 2000, 506с.